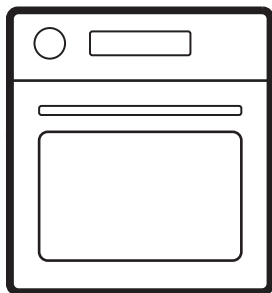




# Electrolux



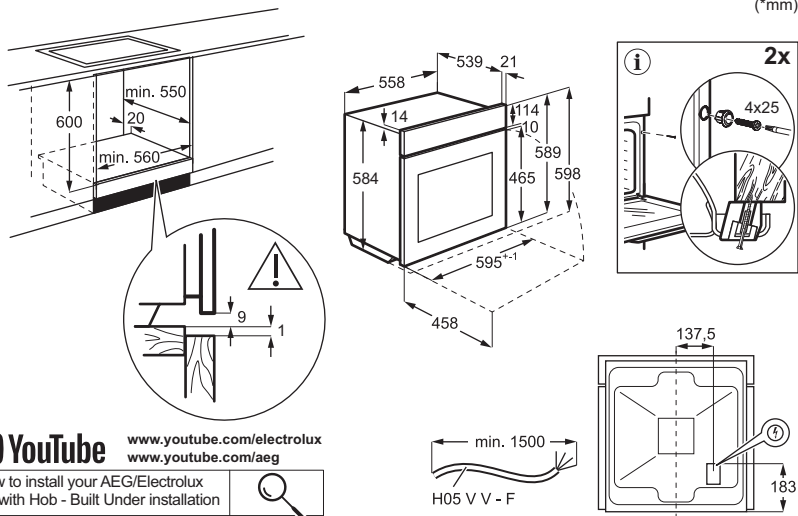
[electrolux.com/register](http://electrolux.com/register)



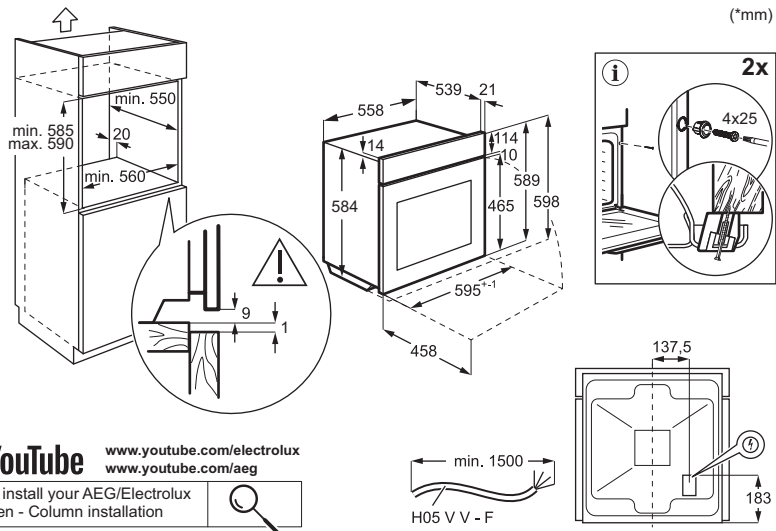
COPP03K  
COPP05K  
COPP10K  
COPP10X  
EOF7P86H3  
EOKPP0B0  
LOF7P16K  
XOP0PNK

INSTALACE / INŠTALÁCIA

(\*mm)



(\*mm)



## ČESKY

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... | 3  |
| 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....    | 5  |
| 3. POPIS VÝROBKU.....          | 7  |
| 4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....   | 7  |
| 5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....        | 8  |
| 6. TIPY A RADY.....            | 10 |

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| 7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....                           | 11 |
| 8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....                         | 13 |
| 9. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....                       | 14 |
| 10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO<br>PROSTŘEDÍ..... | 15 |

Změny vyhrazeny.

## 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před instalací a použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte přiložený návod. Výrobce nenes odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Dě-

ti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem.
- Uchovávejte obal mimo dosah dětí a řádně jej zlikvidujte.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Během používání a chlazení držte děti a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti.
- Aktivujte dětskou bezpečnostní pojistku, pokud je k dispozici.
- Děti nesmí provádět čištění ani údržbu spotřebiče bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžném domácímu použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje průměrnou úroveň využití v domácnosti.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Před prováděním jakékoli údržby vždy spotřebič odpojte od napájení.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- VAROVÁNÍ: Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků ani vnitřních ploch spotřebiče.
- Při vkládání nebo vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Neinstalujte spotřebič za ozdobnými dvířky, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- Chcete-li odstranit drážky na rošty, vytáhněte z bočních stěn nejdříve jejich přední část a poté zadní část. Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- K čištění skleněných dvířek nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- Před pyrolytickým čištěním vyjměte z vnitřního prostoru spotřebiče veškeré příslušenství a nadměrné usazeniny/úniky.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Installation

#### **VAROVÁNÍ!**

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič nainstalujte ani nepoužívejte.
- Postupujte podle pokynů k instalaci, které jsou k dispozici na našich webových stránkách.
- Při přemísťování spotřebiče buďte opatrní, protože je těžký. Používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Před instalací spotřebiče se ujistěte, že je vodorovný a dvířka se otevírají bez omezení.
- Spotřebič je vybaven elektrickým chladičím systémem. Musí být zapojen do elektrické sítě.

### 2.2 Připojení k elektrické síti

#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Spotřebič musí být uzemněn. Vždy používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Zabraňte poškození síťové zástrčky a kabelu. Pokud je nutná výměna, musí ji provést naše autorizované servisní středisko.
- Síťové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.

- Ochrana proti úrazu elektrickým proudem u živých a izolovaných částí musí být bezpečně upevněna a neměla by být odnímatelná bez náradí.
- Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky až na konci instalace. Po instalaci zajistěte přístup k síťové zástrčce.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ní síťovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič tažením za síťový kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.
- Elektrická instalace musí mít odpojovací zařízení, které odpojí spotřebič od sítě na všech pólech, s roztečí kontaktů alespoň 3 mm.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti jej zcela zavřete.
- Spotřebič se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

#### **Typy kabelů vhodné pro instalaci nebo výměnu v Evropě:**

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Průřez kabelu viz celkový příkon uvedený na typovém štítku. Také se můžete řídit tabulkou:

| <b>Celkový výkon (W)</b> | <b>Průřez kabelu (mm<sup>2</sup>)</b> |
|--------------------------|---------------------------------------|
| maximálně 1 380          | 3x0.75                                |
| maximálně 2 300          | 3x1                                   |
| maximálně 3 680          | 3x1.5                                 |

Uzemňovací kabel (zelený/žlutý kabel) musí být o 2 cm delší než hnědý fázový a modrý nulový kabel.

### 2.3 Použijte

#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Spotřebič nijak neupravujte.
- Zajistěte, aby větrací otvory nebyly blokovány.

- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Po každém použití spotřebič vypněte.
- Buďte opatrní při otvírání dvířek spotřebiče během provozu, protože může být uvolněn horký vzduch a hořlavé směsi z alkoholových ingrediencí.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na otevřená dvířka netlačte.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Při otevřených dvířkách udržujte jiskry a otevřený oheň v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.
- Ke konzervování používejte pouze schválené sklenice a nádoby.
- V blízkosti spotřebiče nepokládejte hořlavé výrobky.

### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:
  - Nedávejte nádobí nebo předměty přímo na dno vnitřku trouby.
  - Nedávejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku trouby.
  - Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
  - Po vaření nenechávejte v přístroji vlhké nádobí a jídlo.
  - Buďte opatrní při odstraňování nebo instalaci příslušenství.
- Změna barvy smaltu nebo nerezové oceli nemá vliv na výkon spotřebiče.
- Pro vlhké doryt použijte hlubokou formu, protože ovocné šťávy mohou způsobit trvalé skvrny.
- Vždy vařte se zavřenými dvířky spotřebiče.
- Pokud je spotřebič nainstalován za nábytkovou deskou, nezavírejte desku během používání nebo dokud se spotřebič zcela neochladí, aby se předešlo poškození teplem a vlhkostí.
- Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané náhradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota, vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.
- Používejte pouze žárovky se stejnými specifikacemi).
- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.

## 2.4 Čištění a údržba

### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před údržbou spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Ujistěte se, že je spotřebič studený, abyste zabránili rozbití skla. Jsou-li skleněné panely dveří poškozené, požádejte autorizované servisní středisko o výměnu.
- Při vyjímání dvířek ze spotřebiče buďte opatrní.
- Po každém použití spotřebič, jeho vnitřní prostor a příslušenství očistěte a osušte, aby nedocházelo ke kondenzaci páry, korozi a poškození povrchu.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky zhoršení, které by mohly učinit výrobek nevhodným pro kontakt s potravinami, jako jsou praskliny, puchýře, odlupování, smršnění, lepivost, koroze nebo jiné viditelné změny v textuře či vzhledu. Dodržujte pokyny pro čištění a údržbu, abyste předešli zhoršení.
- K čištění spotřebiče a příslušenství použijte hadřík z mikrovlákna, teplou vodu a neutrální čisticí prostředky. Nepoužívejte abrazivní prostředky, podložky, rozpouštědla, ostré nebo kovové předměty.
- Při používání spreje do trouby dodržujte bezpečnostní pokyny na obalu.

### **Pyrolytické čištění**

- Přečtěte si všechny pokyny pro pyrolytické čištění.
- Před provedením pyrolytického čištění a úvodním přehříváním odstraňte z vnitřku trouby:
  - jakékoliv zbytky jídel, oleje nebo vyléklého/usazeného tuku,
  - jakékoliv vyjímatelné předměty (včetně roštů, bočních kolejniček apod., dodaných spolu se spotřebičem), obzvláště pak hrnce, pánve, plechy na pečení a jiné náčiní s nepřilnavým povrchem.

- Během pyrolytického čištění držte děti v bezpečné vzdálenosti, protože spotřebič se velmi zahřívá a z předních otvorů uniká horký vzduch.
- Pyrolytické čištění uvolňuje výpary z kuchyňských zbytků a stavebních materiálů. Zajistěte dobré větrání během a po počátečním přehřátí a pyrolytickém čištění.
- Během pyrolytického čištění a po něm na dvířka trouby nevylévejte vodu, aby nedošlo k poškození skleněných panelů.
- Výpary uvolňované z pyrolytických trub / zbytků jídel nejsou dle jejich popisu škodlivé pro lidi, děti nebo osoby se zdravotními problémy.
- Během pyrolytického čištění a počáteční fáze přehřívání udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

Malá domácí zvířata (zejména ptáci a plazi) mohou být velmi citlivá na změny teploty a unikající výpary.

- Nepřílnavé povrchy hrnců, pánví, plechů a kuchyňského náčiní mohou být poškozeny pyrolytickým čištěním při vysokých teplotách a mohou uvolňovat malé množství škodlivých výparů.

## 2.5 Likvidace

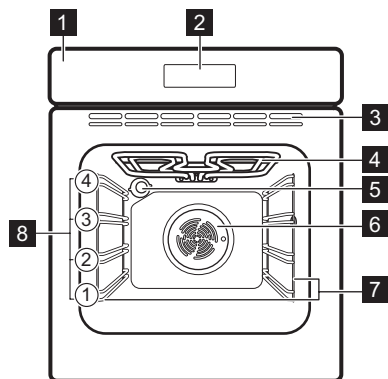
### ⚠ VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od hlavního napájení, poté elektrický kabel odřízněte a zlikvidujte.

## 3. POPIS VÝROBKU

### 3.1 Celkový pohled



- 1** Ovládací panel
- 2** Displej
- 3** Větrací otvory pro chladicí ventilátor
- 4** Topné těleso
- 5** Osvětlení

- 6** Ventilátor
- 7** Vyjímatelná zasouvací mřížka
- 8** Polohy mřížky

### 3.2 Dotyková pole

|     |                                              |
|-----|----------------------------------------------|
| ①   | Slouží k zapnutí a vypnutí varné spotřebiče. |
| ^ v | Pro navigaci v menu.                         |
| + - | Pro úpravu nastavení.                        |
| ☰   | Stisknutím nastavíte funkci: AirFry.         |
| 🍴   | Nastavení funkce asistovaného vaření.        |
| 🕒   | Stisknutím zadáte funkce timeru.             |
| ⚙   | Pro vstup do nastavení.                      |
| OK  | Stisknutím potvrďte výběr.                   |

## 4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

### 4.1 Nastavení času

1. Stiskněte **+** nebo **-**, abyste nastavili hodiny a minuty.
2. Stiskněte **OK**, abyste potvrdili.

### 4.2 První přehřívání a čištění

Přehřejte prázdný spotřebič, abyste odstranili případné pachy. Místnost vyvětrejte.

1. Vyjměte všechno příslušenství a drážky na rošty.

- Nastavte každou funkci na maximální teplotu a nechte spotřebič pracovat po stanovenou dobu: 1 h, 15 min, 15 min. Viz Denní používání.
- Vypněte spotřebič a nechte jej vychladnout.

- Očistěte hadříkem z mikrovlákna, teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Vraťte zpět příslušenství a drážky na rošty.

## 5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### 5.1 Funkce vaření

|  |                                                                              |
|--|------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Pravý horký vzduch:</b> Rovnoměrné pečení, křehkost, sušení               |
|  | <b>Horní/spodní ohřev:</b> Tradiční pečení                                   |
|  | <b>AirFry:</b> Smažení jídla s menším množstvím oleje a bez pečicího papíru. |
|  | <b>Mražené potraviny:</b> Hranolky, americké brambory, jarní závitky         |
|  | <b>Pizza:</b> Příprava pizzy                                                 |
|  | <b>Spodní ohřev:</b> Pečení koláčů                                           |
|  | <b>Rozmrazování:</b> Rozmrazování                                            |
|  | <b>Vlhký horkovzduch:</b> Pečení moučných jídel                              |
|  | <b>Gril:</b> Opékání chleba, grilování                                       |
|  | <b>Turbo gril:</b> Pečení masa, zatažení                                     |
|  | <b>Ohřívání:</b> Ohřev/pečení                                                |

Během některých funkcí trouby se může osvětlí při teplotě nižší než 80°C automaticky vypnout.

### 5.2 Nastavení: funkce vaření

- Stiskněte pro zapnutí spotřebiče.
- Stiskněte nebo pro procházení funkcí.
- Stiskněte nebo pro zadání teploty.
- V případě potřeby nastavte funkce časovače.
- Stiskněte OK.
- Pro vypnutí funkce vaření stiskněte .

Chcete-li funkci změnit, stiskněte symbol abyste spotřebič vypnuli, a poté jej znovu stiskněte, abyste jej znovu zapnuli.

— Stavová lišta – vizuálně indikuje, kdy spotřebič dosáhne nastavené teploty nebo kdy uplyne doba přípravy.

» Rychlé zahřátí - stiskněte a podržte OK po dobu 3 sekund během fáze zahřívání, aby se zkrátila doba zahřívání. Je k dispozici pro některé funkce pečení. Ventilátor se může automaticky zapnout.

### 5.3 Časovač

- Stiskněte .
- Stiskněte nebo , chcete-li vybrat funkci časovače.
- Stiskněte nebo pro zadání času. Stiskněte OK.

Chcete-li zrušit funkci časovače, stiskněte a podržte 3 sekundy .

| Funkce časovače |                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|                 | Nastavte odpočítávání. Po uplynutí času na časovači zazní zvukový signál.        |
|                 | Nastavte odpočítávání. Když časovač skončí, zazní signál a vaření se zastaví.    |
|                 | K odložení startu nebo konce přípravy jídla.                                     |
| <b>Časovač</b>  | Pro zobrazení, jak dlouho spotřebič funguje od okamžiku, kdy je funkce spuštěna. |

### 5.4 Podporované Vaření

Podporované Vaření Podnabídka obsahuje programy určené pro specializované pokrmy. Programy se spustí s vhodným nastavením. Čas a teplotu můžete upravit během vaření.

- Stiskněte tlačítko a zapněte spotřebič.
- Stiskněte .
- Stiskněte tlačítko nebo pro výběr funkce asistovaného vaření.
- Stiskněte nebo pro úpravu nastavení.

5. Stiskněte **OK**, abyste potvrdili.
6. Když funkce skončí, zkontrolujte, zda je jídlo hotové. Dle potřeby prodlužte dobu přípravy. U asistovaného vaření s masovou sondou je postup stejný.

### Podnabídka: Podporované Vaření

| Legenda  |                                           |
|----------|-------------------------------------------|
| <b>g</b> | Je k dispozici úprava hmotnosti.          |
|          | Před započetím pečení spotřebič předejte. |
|          | Poloha roštu. Viz Popis výrobku.          |

| Pokrm |                                                                                                                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <b>Pizza</b> <b>1 plech na pečení</b> vyrobený pečicím papírem                                                                                      |
|       | <b>Kuře</b><br>1–1,5 kg; čerstvé <b>g</b> <b>2 plech na pečení</b> ,<br>V polovině doby pečení kuře obraťte, aby bylo rovnoměrně opečené.           |
|       | <b>Hovězí</b><br>1–1,5kg; 4–5 cm silných kusů <b>2 plech na pečení</b><br>Maso po dobu několika minut osmažte na horké pánvi. Vložte do spotřebiče. |
|       | <b>Filety</b> <b>3 zapékací mísa na tvarovaném roštu</b>                                                                                            |
|       | <b>Lasagne</b><br>1–1,5kg <b>2 zapékací mísa na tvarovaném roštu</b>                                                                                |
|       | <b>Slaný koláč</b> <b>1 forma na koláč na tvarovaném roštu</b>                                                                                      |
|       | <b>Brambory</b><br>1 kg <b>2 plech na pečení</b><br>Vložte celé brambory ve slupce na plech na pečení.                                              |
|       | <b>Zapékaná zelenina</b><br>1–1,5 kg <b>3 plech na pečení</b> vyrobený pečicím papírem<br>Zeleninu nakrájejte na kousky.                            |
|       | <b>Muffiny</b> <b>3 plech na muffiny na tvarovaném roštu</b>                                                                                        |
|       | <b>Ciabatta</b><br>0,8 kg <b>3 plech na pečení</b> vyrobený pečicím papírem<br>Pro bílý chléb je třeba více času.                                   |

## 5.5 Nastavení

1. Stiskněte pro zapnutí spotřebiče.

2. Stiskněte pro přístup k nastavení.
3. Stiskněte nebo pro úpravu nastavení. Stiskněte **OK**.
4. Stiskněte nebo pro úpravu hodnoty.
5. Tisk **OK** pro potvrzení nebo ukončení režimu nastavení.
6. Stiskněte pro ukončení nastavení.

### Podnabídka: Nastavení

| Nastavení                                  | Hodnota                                  |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>01</b> Čištění                          | Pyrolytické čištění                      |
| <b>02</b> Denní čas                        | Změnit                                   |
| <b>03</b> Osvětlení                        | Zap/Vyp                                  |
| <b>04</b> Rychlé zahřátí                   | Zap/Vyp                                  |
| <b>05</b> Časovač                          | Zap/Vyp                                  |
| <b>06</b> Displej jas                      | 1 - 5                                    |
| <b>07</b> Tóny tlačítek                    | Beep, Clic, None                         |
| <b>08</b> Hlasitost zv. signalizace        | 1 - 4                                    |
| <b>09</b> -                                | -                                        |
| <b>10</b> Teplotní sonda <sup>1)</sup>     | 1  - Výstraha, 2  - Výstraha a zastavení |
| <b>11</b> Připomínka čištění <sup>1)</sup> | Zap/Vyp                                  |
| <b>12</b> -                                | -                                        |
| <b>13</b> Režim demo                       | Aktivační kód: 2468                      |
| <b>14</b> Verze software                   | Kontrola                                 |
| <b>15</b> Zrušit všechna nastavení         | Ano/Ne                                   |

<sup>1)</sup> pouze u vybraných modelů

Výchozí nastavení začíná na **02**. Použijte symbol a k navigaci.

## 5.6 Zámek

Tato funkce zabraňuje náhodné změně funkce spotřebiče.

V případě aktivace během provozu spotřebiče uzamkne ovládací panel a dveře a zajistí, že aktuální nastavení vaření zůstane zachováno bez přerušení.

V případě aktivace při vypnutém spotřebiči se ovládací panel uzamkne, čímž se zabrání nechtěnému zapnutí spotřebiče.

🔊 - stisknutím a podržením tlačítka funkce zapnete a vypnete.

🔒 - při zapnutí zámku 3× zabliká.

## 5.7 Příslušenství

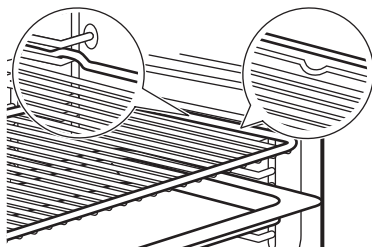


Dostupné příslušenství v závislosti na modelu. Naskenujte QR kód a zkontrolujte, jak používat příslušenství dodané s vaším spotřebičem. Volitelné příslušenství si můžete objednat samostatně.

Ohledně dalších informací se obraťte na prodejce.

Vložte příslušenství (drátěnou polici / táč) mezi vodící lišty držáku police. Ujistěte se, že se police dotýká zadní stěny vnitřního prostoru trouby a že nožičky směřují dolů. Malé prohloubení v horní části zvyšuje bezpečnost a

chrání před převrácením. Okraj kolem police zabráňuje sklouznutí nádobí z police.



Pokud má váš plech zkosení, umístěte ho směrem k zadní části vnitřku trouby.

Pokud je na příslušenství nápis, ujistěte se, že je otočeno směrem k vám.

Pokud má váš plech zkosení, umístěte ho směrem k zadní části vnitřku trouby.

## 6. TIPY A RADY

### 6.1 Doporučení k pečení

Teploty a časy přípravy v tabulkách jsou pouze orientační. Závisí na receptu a kvalitě a množství použitých přísad. Jestliže nemůžete najít nastavení pro konkrétní recept, snažte se vybrat podobný.

Polohy roštů v troubě se počítají zdola.

#### Symbole použité v tabulkách:

|    |                     |
|----|---------------------|
|    | Druh jídla          |
|    | Funkce vaření       |
| °C | Teplota             |
|    | Poloha roštu        |
|    | Čas pečení (min)    |
|    | Doplňkové informace |

### 6.2 Vlhký horkovzduch

Nejlépeších výsledků dosáhnete, budete-li se řídit doporučenou dobou pečení v tabulce níže.

|                        | °C  |   |       |    |  |
|------------------------|-----|---|-------|----|--|
| Sladké pečivo, 12 kusů | 180 | 2 | 35–40 | 1) |  |
| Pečivo, 9 kusů         | 180 | 2 | 35–40 | 1) |  |

|                                   | °C  |   |       |    |  |
|-----------------------------------|-----|---|-------|----|--|
| Mražená pizza, 0,35 kg            | 220 | 2 | 35–40 | 2) |  |
| Piškotová roláda                  | 170 | 2 | 30–40 | 1) |  |
| Sušenka brownie                   | 180 | 2 | 30–40 | 1) |  |
| Suflé, 6 kusů                     | 200 | 3 | 30–40 | 3) |  |
| Dort. kor., pišk. těsto           | 170 | 2 | 20–30 | 4) |  |
| Piškotový dort                    | 170 | 2 | 35–45 | 5) |  |
| Pošírovaná ryba, 0,3 kg           | 180 | 3 | 35–45 | 1) |  |
| Celá ryba, 0,2 kg                 | 180 | 3 | 35–45 | 1) |  |
| Rybí filé, 0,3 kg                 | 180 | 3 | 35–45 | 6) |  |
| Pošírované maso, 0,25 kg          | 200 | 3 | 40–50 | 1) |  |
| Šašlik, 0,5 kg                    | 200 | 3 | 25–35 | 1) |  |
| Sušenky, 16 kusů                  | 180 | 2 | 20–30 | 1) |  |
| Makronky, 20 kusů                 | 180 | 2 | 40–45 | 1) |  |
| Muffin, 12 kusů                   | 170 | 2 | 30–40 | 1) |  |
| Slané pečivo, 16 kusů             | 170 | 2 | 35–45 | 1) |  |
| Sušenky z křehkého těsta, 20 kusů | 150 | 2 | 40–50 | 1) |  |
| Ovocné dortíky, 8 kusů            | 170 | 2 | 20–30 | 1) |  |
| Zelenina, pošírovaná, 0,4 kg      | 180 | 3 | 35–40 | 1) |  |

|  | °C  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Vegetariánská omeleta                                                             | 200 | 3                                                                                 | 30–45                                                                             | 6)                                                                                |
| Středomořská zelenina,<br>0,7 kg                                                  | 180 | 4                                                                                 | 35–40                                                                             | 1)                                                                                |

1) Použijte plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku.

2) Použijte rošt.

3) Použijte keramické zapékací mističky a umístěte je na rošt.

4) Použijte dortovou formu a umístěte na rošt.

5) Použijte zapékací mísu a umístěte na rošt.

6) Použijte pánev na pizzu a umístěte na rošt.

## 6.3 Informace pro zkušební

Testy podle normy IEC 60350-1.

|  |  | °C  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Malé koláče, 16 kousků na plech                                                   |                                                                                   |     |                                                                                   |                                                                                   |
|  | 3                                                                                 | 150 | 25 - 35                                                                           | 1)                                                                                |
|  | 3                                                                                 | 150 | 20 - 30                                                                           | 1)2)                                                                              |
|  | 1 a 3                                                                             | 150 | 20 - 30                                                                           | 1)                                                                                |
| Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm                                        |                                                                                   |     |                                                                                   |                                                                                   |
|  | 2                                                                                 | 170 | 80 - 100                                                                          | 3)                                                                                |

|  |  | °C  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 2                                                                                 | 160 | 70 - 90                                                                           | 3)                                                                                 |

Přiskotový koláč, v dortové formě Ø 26 cm

|                                                                                   |       |     |         |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|---------|------|
|  | 2     | 160 | 30 - 40 | 3)2) |
|  | 2     | 160 | 30 - 40 | 3)   |
|  | 1 a 3 | 160 | 25 - 40 | 3)2) |

Sušenky z křeh. těsta

|                                                                                   |       |     |         |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|---------|----|
|  | 3     | 150 | 20 - 30 | 1) |
|  | 2     | 150 | 20 - 30 | 1) |
|  | 1 a 3 | 150 | 15 - 25 | 1) |

Topinky

|                                                                                   |   |      |       |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|------|-------|------|
|  | 3 | max. | 5 - 7 | 3)4) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|------|-------|------|

1) Použijte Plech na pečení.

2) Nechte spotřebič 10 minut přehřát. Nepoužívejte funkci: Rychlé zahřátí.

3) Použijte Tvarovaný rošt.

4) Přehřejte spotřebič, dokud nedosáhne nastavenou teplotu. Nepoužívejte funkci: Rychlé zahřátí.

## 7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### 7.1 Poznámky k čištění

- Použijte čisticí roztok na kovové povrchy.
- Na odolné skvrny použijte speciální čistič trouby.
- K odstranění usazenin vodního kamene použijte tekutý odvápnovač doporučený výrobcem.
- Ve spotřebiči nebo na skleněných panelech dvířek se může kondenzovat vlhkost. Chcete-li kondenzaci snížit, nechte spotřebič před vařením 10 minut pracovat. Neskladujte potraviny ve spotřebiči déle než 20 minut.
- Nečistěte příslušenství v myčce nádobí.

### 7.2 Vyjmutí drážek na rošty

- Presvědčte se, že je spotřebič chladný.
- Odtáhněte přední část konstrukce roštových drážek od postranní stěny.

- Odtáhněte zadní konec konstrukce roštových drážek od postranní stěny a vyjměte ji.

- Drážky na rošty vložte zpět do jejich původní polohy. Opakujte postup v opačném pořadí.

Jsou-li dodány teleskopické pojezdy, musí zarážky směřovat dopředu.

### 7.3 Pyrolytické čištění

Tento program spálí zbytky nečistot ve spotřebiči. Používejte vždy, když váš spotřebič potřebuje důkladně vyčistit.

Jsou-li ve stejné skříni instalovány další spotřebiče, nepoužívejte je současně s touto funkcí. Trouba by se mohla poškodit.

- Presvědčte se, že je spotřebič chladný.
- Vyjměte z trouby veškeré příslušenství, které není odolné proti pyrolytickému čištění.

3. Vnitřek trouby a vnitřní sklo dvířek čistěte teplou vodou, měkkým, navlhčeným hadříkem a šetrným mycím prostředkem.
4. Stiskněte  pro zapnutí spotřebiče.
5. Stiskněte .
6. Stiskněte  nebo  pro výběr **01**. Pyrolytické čištění označuje .
7. Stiskněte **OK**.
8. Stiskněte **OK** pro zahájení čištění.

| Čištění       | Délka |
|---------------|-------|
| Lehké čištění | 2 h   |

Když se spustí čištění, dvířka trouby se zablokují a osvětlení je vypnuté. Pokud jste dvířka trouby zcela nezavřeli, nespouštějte tuto funkci. Chladicí ventilátor pracuje při vyšších otáčkách.

9. Když čištění skončí, vypněte spotřebič a nechte jej vychladnout. Vnitřek trouby vyčistěte měkkým hadříkem.

## 7.4 Připomínka čištění

Když po vaření na displeji bliká , spotřebič vám připomene, abyste jej vyčistili pyrolytickým čištěním. Připomínku můžete vypnout v podnabídce: Nastavení Viz také Denní použití, Nastavení

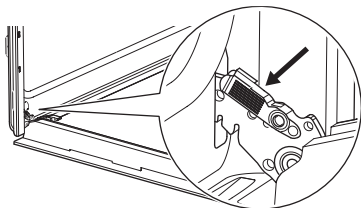
## 7.5 Odstranění a instalace dvířek

Dvířka trouby se skládají ze čtyř skleněných panelů. Dvířka trouby a vnitřní skleněné panely lze při čištění vyjmout. Před vyjmutím skleněných panelů si přečtěte celý návod „Vyjmutí a instalace dvířek“.

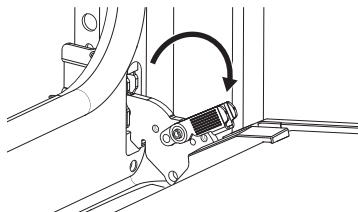
### POZOR!

Spotřebič bez skleněných panelů nepoužívejte.

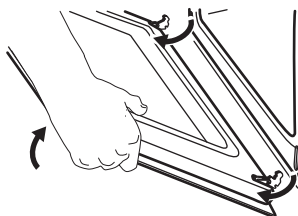
1. Dvířka trouby zcela otevřete a podržte oba dveřní závěsy.



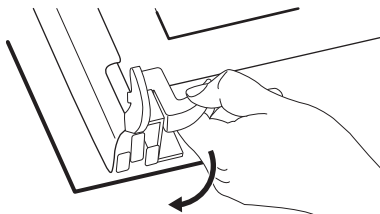
2. Zvedněte západky a táhněte za ně, dokud necvaknou.



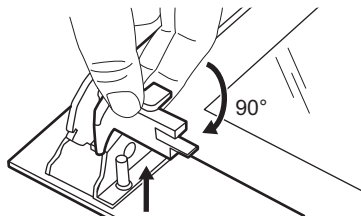
3. Napůl přivřete dvířka trouby do první polohy otevření. Pak dvířka nadzdvihněte a vytáhněte z jejich umístění.



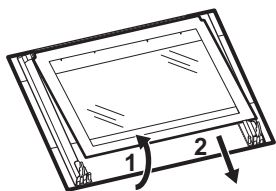
4. Dvířka položte na pevnou plochu na měkkou látku, uvolněte blokovací systém a vytáhněte skleněné panely.



5. Otočte spojovací díly o 90° a vytáhněte je z jejich umístění.



6. Skleněný panel nejprve opatrně nadzdvihněte a poté jeden po druhém vyjměte. Začněte horním panelem.

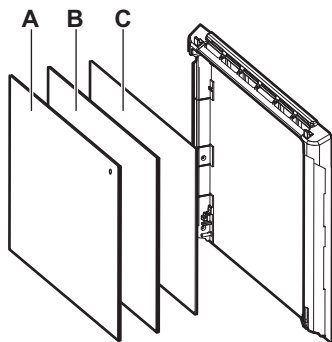


7. Skleněné panely omyjte vodou s mycím prostředkem. Skleněné panely opatrně osušte. Skleněné panely nemýjte v myčce nádobí.
8. Po vyčištění skleněné panely a dvířka trouby opět nasadte.

Jsou-li dvířka správně nainstalována, uslyšíte při zavírání západek cvaknutí.

Dávejte pozor, abyste skleněné panely (A, B a C) nasadili zpět ve správném pořadí. Zkontrolujte symbol / potisk na straně skleněného panelu. Každý skleněný panel vypadá odlišně, aby se usnadnila jejich demontáž a montáž.

Při správné instalaci dveřní lišta zacvakne.



## 8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

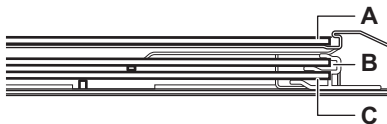
Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na naše kontaktní centrum nebo svého prodejce. Podrobnosti obsluhy jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na předním rámu. Je vidět, když otevřete dvířka. Neodstraňujte typový štítek.

**Spotřebič nelze zapnout ani používat** – spotřebič není připojený k elektrické síti nebo je připojený nesprávně.

**Spotřebič se neohřívá.**

- Dvířka nejsou správně zavřena.

Ujistěte se, že prostřední skleněný panel je nainstalován správně na místo.



## 7.6 Výměna žárovky

Odpojte spotřebič od sítě a počkejte, až vychladne.

K výměně použijte vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.

### Zadní žárovka

1. Skleněným krytem otočte a sejměte jej.
2. Skleněný kryt vyčistěte.
3. Proveďte výměnu žárovky.
4. Nasadte skleněný kryt.

- Je zapnuto Zámek.
- Automatické vypnutí je aktivováno.

**Osvětlení nefunguje.** - Žárovka je spálená. Vyměňte žárovku.

**Osvětlení je vypnuté.** – Vlhký horkovzduch – je aktivováno.

**Na displeji se zobrazí "00:00".** - Došlo k výpadku napájení. Nastavte denní čas.

**Err C3** - Zavřete dvířka.. Spotřebič vypněte a zapněte. Zkontrolujte, zda zámek dveří není rozbítý.

**Err F102** - Zavřete dvířka.. Zkontrolujte, zda zámek dveří není rozbítý.

## 9. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

### 9.1 List s informacemi o výrobku podle (EU) č. 65/2014 a č. 66/2014

|                                                                   |                                                                                                                                                                          |         |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Jméno dodavatele                                                  | Electrolux                                                                                                                                                               |         |
| Označení modelu                                                   | COPP03K 944068597<br>COPP05K 944068598<br>COPP10K 944068602<br>COPP10X 944068601<br>EOF7P86H3 944068606<br>EOKPP0B0 944068595<br>LOF7P16K 944068607<br>XOP0PNK 944068596 |         |
| Index energetické účinnosti                                       | 81.7                                                                                                                                                                     |         |
| Třída energetické účinnosti                                       | A+                                                                                                                                                                       |         |
| Spotřeba energie při standardním zatížení, konvenční ohřev        | 0.94 kWh/cyklus                                                                                                                                                          |         |
| Spotřeba energie při standardním zatížení, režim nuceného větráku | 0.67 kWh/cyklus                                                                                                                                                          |         |
| Počet dutin                                                       | 1                                                                                                                                                                        |         |
| Zdroj tepla                                                       | Elektrická energie                                                                                                                                                       |         |
| Objem                                                             | 65 l                                                                                                                                                                     |         |
| Typ trouby                                                        | Vestavná trouba                                                                                                                                                          |         |
| Hmotnost                                                          | COPP03K                                                                                                                                                                  | 35.0 kg |
|                                                                   | COPP05K                                                                                                                                                                  | 35.0 kg |
|                                                                   | COPP10K                                                                                                                                                                  | 35.0 kg |
|                                                                   | COPP10X                                                                                                                                                                  | 34.8 kg |
|                                                                   | EOF7P86H3                                                                                                                                                                | 34.8 kg |
|                                                                   | EOKPP0B0                                                                                                                                                                 | 34.7 kg |
|                                                                   | LOF7P16K                                                                                                                                                                 | 34.8 kg |
|                                                                   | XOP0PNK                                                                                                                                                                  | 36.0 kg |

Spotřebič byl testován v souladu s následujícími normami: EN IEC 60350-1.

### 9.2 Požadavky na informace podle nařízení (EU) č. 2023/826

|                                                                                                            |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Spotřeba energie v pohotovostním režimu                                                                    | 0,8 W  |
| Maximální doba potřebná k tomu, aby zařízení automaticky dosáhlo příslušného režimu nízké spotřeby energie | 20 min |

Spotřebič byl testován v souladu s následujícími normami: EN 50564.

### 9.3 Tipy pro úsporu energie

- Během vaření udržujte dvířka zavřená a vyhněte se jejich častému otevírání
- Těsnění dvířek udržujte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě řádně uchyceno.
- Používejte kovové nebo tmavé, nereflexní nádobí).
- Pokud to není nutné, předešívání přeskočte.
- Minimalizujte přestávky mezi pečením více pokrmů.
- Je-li to možné, pro úsporu energie používejte funkce pečení s ventilátorem (pouze vybrané modely).
- Použijte zbytkové teplo, abyste udrželi jídlo teplé. Před koncem vaření snižte teplotu spotřebiče na minimum 3 - 10 min.
- V případě potřeby vypněte při pečení osvětlení. Viz Nastavení.
- Vlhký horkovzduch (pouze vybrané modely) Tato funkce byla použita ke splnění energetické třídy a požadavků na ekodesign (podle směrnice EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podle normy: IEC/EN 60350-1. Dvířka trouby by měla být během pečení zavřená, aby nedošlo k přerušení funkce a aby trouba fungovala co nejúčinněji. Když používáte tuto funkci, osvětlení se vypne automaticky. U některých modelů to trvá 30 sek.
- Automatické vypnutí – Pokud je zapnutá funkce vaření a neproběhne změna žádných nastavení, spotřebič se z bezpečnostních důvodů po určité době automaticky vypne. Chcete-li funkci vaření používat déle, nastavte dobu přípravy. Automatické vypnutí nefunguje, když je lampa zapnutá nebo je spuštěna funkce:



- 12,5 h: 30-115 °C
- 8,5 h: 120-195 °C
- 5,5 h: 200-245 °C
- 3 h: 250 – maximální °C

## 10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly k recyklaci uložte do příslušných odpadních kontejnerů. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotřebičů.

Spotřebiče označené symbolem  nelikvidujte s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

### SLOVENSKY

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE..... | 15 |
| 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....     | 17 |
| 3. OPIS VÝROBKU.....            | 19 |
| 4. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....     | 20 |
| 5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....   | 20 |
| 6. RADY A TIPY.....             | 22 |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 7. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....        | 24 |
| 8. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....            | 26 |
| 9. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....          | 26 |
| 10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA..... | 27 |

Vyhradzuje si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložené pokyny. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností

a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Počas používania a chladenia udržiajte deti a domáce zvieratá mimo dosahu.
- Zapnite detskú poistku, ak je k dispozícii.
- Deti nesmú spotrebič čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu bez dozoru.

## **1.2 Všeobecná bezpečnosť**

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hosťovských izbách, izbách poskytujúcich ubytovanie a raňajky, v hosťovských izbách na farmách a v iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne priemernú úroveň používania v domácnosti.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred akoukoľvek údržbou opojte spotrebič od elektrickej siete.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizované servisné stredisko alebo podobná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo ohrozeniu elektrickým prúdom.
- **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov alebo povrchu dutiny spotrebiča.
- Vždy používajte na vyberanie a vkladanie príslušenstva alebo riadu kuchynské rukavice.
- Spotrebič neinštalujte za ozdobné dvierka, aby ste predišli prehriatiu.
- Pri vyberaní zasúvacej lišty najskôr potiahnite jej prednú časť a potom zadnú časť smerom od bočných stien spotrebiča. Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne pro-

striedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

- Pred čistením pyrolýzou vyberte z vnútra spotrebiča

všetko príslušenstvo a odstráňte nadmerné usadeniny/rozliate nečistoty.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Installation

#### **VAROVANIE!**

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Postupujte podľa pokynov na inštaláciu dostupných na našej webovej stránke.
- Pri presúvaní spotrebiča buďte opatrní, pretože je ťažký. Používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pred montážou spotrebiča sa uistite, že je vyrovnaný a že sa dvierka otvárajú bez zasekávania.
- Spotrebič je vybavený elektrickým systémom chladenia. Ten musí byť napájaný z elektrickej siete.

### 2.2 Zapojenie do elektrickej siete

#### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické pripojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektroinštalatér.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s parametrami elektrickej siete hlavného napájacieho zdroja.
- Spotrebič musí byť uzemnený. Vždy používajte správne nainštalovanú prepäťovú zásuvku.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.

- Zabráňte poškodeniu sieťovej zástrčky a kábla. Ak je potrebná výmena, musí ju vykonať naše autorizované servisné stredisko.
- Nedovoľte, aby sa napájacie káble dotkli alebo dostali do blízkosti dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebičom najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.
- Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom dielov a izolované diely sa musia bezpečne upevniť a nemali by sa dať odstrániť bez použitia nástrojov.
- Sieťovú zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky až na konci inštalácie. Zaisťte prístup k elektrickej sieti po inštalácii.
- Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, nepripájajte do nej zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Používajte iba správne rozpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrútkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrické inštalácie musia mať odpájacie zariadenie, ktoré odpája spotrebič zo siete na všetkých póloch, so šírkou otvoru kontaktov aspoň 3 mm.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete úplne zatvorte dvierka spotrebiča.
- Tento spotrebič sa dodáva s napájacou zástrčkou a napájacím káblom.

#### **Typy káblov použiteľných na inštaláciu alebo výmenu pre Európu:**

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pri určovaní správneho prierezu kábla sa riadte celkovým výkonom uvedeným na štítku spotrebiča. Môžete si tiež pozrieť údaje v tabuľke:

| Celkový výkon (W) | Časť kábla (mm <sup>2</sup> ) |
|-------------------|-------------------------------|
| maximálne 1380    | 3x0.75                        |
| maximálny 2300    | 3x1                           |
| maximálny 3680    | 3x1.5                         |

Uzemňovací kábel (zelený/žltý kábel) musí byť o 2 cm dlhší ako hnedý fázový a modrý nulový kábel

## 2.3 Použitie

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Tento spotrebič neupravujte.
- Uistite sa, že vetracie otvory nie sú blokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič vypnite po každom použití.
- Pri otváraní dvierok spotrebiča počas prevádzky buďte opatrní, pretože môže dôjsť k úniku horúceho vzduchu a horľavých zmesí z alkoholových zložiek.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka nevyvíjajte tlak.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Keď sú dvierka otvorené, iskry a otvorený oheň uchovávajte ďalej od spotrebiča.
- Na zaváranie používajte iba schválené sklenené nádoby a poháre.
- Horľavé výrobky neumiestňujte do blízkosti spotrebiča.

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:
  - riad ani iné predmety neumiestňujte priamo na dno rúry;
  - hliníkovú fóliu neumiestňujte priamo na dno rúry;
  - Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
  - po dovarení nenechávajte v spotrebiči tekuté pokrmy ani potraviny;
  - pri demontáži alebo inštalácii príslušenstva buďte opatrní.
- Zmena farby smaltu alebo nehrdzavejúcej ocele nemá vplyv na výkon spotrebiča.

- Na tekuté koláče použite hlbokú panvicu, pretože ovocné šťavy môžu spôsobiť trvalé škvrny.
- Pri varení musia byť dvierka spotrebiča vždy zatvorené.
- Ak je spotrebič nainštalovaný za nábytkovým panelom, daný panel nezatvárajte počas používania alebo dovtedy, kým spotrebič úplne nevychladne, aby nedošlo k poškodeniu v dôsledku ohrevu a vlhkosti.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.
- Používajte iba žiarovky s rovnakými technickými parametrami.
- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.

## 2.4 Ošetrovanie a čistenie

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred údržbou spotrebič vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Uistite sa, že spotrebič je studený, aby ste predišli rozbitiu skla. Ak sú sklenené panely dvierok poškodené, kontaktujte autorizované servisné stredisko so žiadosťou o ich výmenu.
- Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrne, pretože sú ťažké.
- Po každom použití spotrebič, jeho vnútro a príslušenstvo očistite a osušte, aby ste predišli kondenzácii pary, korózii a poškodeniu povrchu.
- Produkt pravidelne kontrolujte, či nevykazuje známky poškodenia, ktoré by mohli spôsobiť, že nebude vhodný na styk s potravinami, ako sú praskliny, vydutia, odlupovanie, zmrštenie, lepkavosť, korózia alebo iné viditeľné zmeny v štruktúre alebo vzhľade. Dodržiavajte pokyny na čistenie a údržbu, aby ste predišli poškodeniu.

- Na čistenie spotrebiča a príslušenstva použite handričku z mikrovlákná, teplú vodu a neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne produkty, žinky, rozpúšťadlá, predmety s ostrými hranami ani kovové predmety.
- Pri používaní spreja na rúry dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale.

### Čistenie pyrolýzou

- Prečítajte si všetky pokyny na čistenie pyrolýzou
- Pred vykonaním čistenia pyrolýzou a prvým predhriatím odstráňte z rúry:
  - akékoľvek zostatky jedla, oleja alebo pozostatky/usadeniny mastnoty,
  - všetky vyberateľné predmety (vrátane roštov, bočných mriežok a pod., dodávané so spotrebičom), najmä hrnce, panvice, plechy, kuchynské pomôcky s nelepivou povrchovou úpravou a pod.
- Počas čistenia pyrolýzou dbajte na to, aby sa deti nachádzali v bezpečnej vzdialenosti, pretože sa spotrebič veľmi zahrieva a z predných vetracích otvorov uniká horúci vzduch.
- Čistenie pyrolýzou uvoľňuje výpary zo zvyškov varenia a stavebných materiálov. Počas úvodného predhriatia a po ňom, ako aj čistenia pyrolýzou zabezpečte dobré vetranie.

- Počas a po čistení pyrolýzou nelejte ani neaplikujte na dvierka rúry vodu, aby ste nepoškodili sklenené panely.
- Výpary, ktoré sa uvoľňujú zo všetkých rúr s čistením pyrolýzou/zvyškov z varenia, nie sú škodlivé pre ľudí vrátane detí a ľudí so zdravotnými problémami.
- Počas čistenia pyrolýzou a po ňom, ako aj úvodného predhriatia dbajte na to, aby sa domáce zvieratá nachádzali mimo dosahu spotrebiča. Malé domáce zvieratá (najmä vtáky a plazy) môžu byť veľmi citlivé na zmeny teploty a vypúšťané výpary.
- Nepríslušné povrchy hrncov, panvíc, plechov a riadu sa môžu poškodiť pri čistení pyrolýzou kvôli vysokej teplote a môžu uvoľňovať škodlivé výpary v nízkej koncentrácii.

## 2.5 Likvidácia

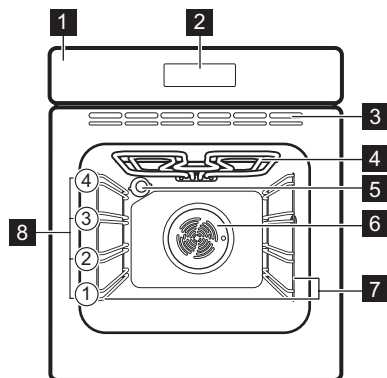
### ⚠ VAROVANIE!

Riziko zranenia alebo udusenía.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Spotrebič odpojte od hlavného napájania, potom elektrický kábel odrežte a zlikvidujte.

## 3. OPIS VÝROBKU

### 3.1 Všeobecný prehľad



- 1 Ovládací panel
- 2 Displej

- 3 Vzduchové otvory pre chladiaci ventilátor
- 4 Ohrevný článok
- 5 Osvetlenie
- 6 Ventilátor
- 7 Držiak police, odnímateľný
- 8 Úrovne roštu v rúre

### 3.2 Dotykové polia

|     |                                              |
|-----|----------------------------------------------|
| ⓘ   | Zapnutie a vypnutie spotrebiča.              |
| ^ v | Na navigáciu v ponuke.                       |
| + - | Na úpravu nastavení.                         |
| ⏏   | Stlačením tlačidla nastavíte funkciu: AirFry |
| 🔥   | Na nastavenie funkcie podporovaného varenia. |



Na nastavenie funkcií časovača.



Na zadanie nastavení.

OK

Na potvrdenie výberu.

## 4. PRED PRVÝM POUŽITÍM

### 4.1 Nastavenie času

1. Stlačením **+** alebo **-** upravte hodiny a minúty.
2. Stlačením **OK** potvrďte.

### 4.2 Úvodné predhrievanie a čistenie

Prázdny spotrebič predhrejte, aby sa odstránili všetky pachy. Miestnosť dobre vyvetrajte.

1. Odstráňte všetko príslušenstvo a zasúvacie lišty.

2. Každú funkciu nastavte na maximálnu teplotu a spotrebič nechajte zapnutý počas určenej doby trvania: 1 h, 15 min, 15 min. Pozrite si časť Každodenné používanie.
3. Spotrebič vypnite a nechajte ho vychladnúť.
4. Vyčistite mikrovlnkovou handričkou, teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Vymeňte príslušenstvo a zasúvacie lišty.

## 5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

### 5.1 Funkcie varenia



**Tepl vzdušné pečenie:** Rovnomerné pečenie, jemnosť, sušenie



**Tradičné pečenie:** Tradičné pečenie



**AirFry:** Vyprážanie jedla s menším množstvom oleja a bez papiera na pečenie.



**Mrazené pokrmy:** Hranolčeky, americké zemiaky, jarné rolky



**Pizza:** Pečenie pizze



**Dolný ohrev:** Pečenie koláčov



**Rozmrazovanie:** Rozmrazovanie



**Vlhký horúci vzduch:** Pečenie



**Gril:** Zapekanie, grilovanie



**Turbo gril:** Pečenie mäsa, zapekanie



**Zohrievanie:** Ohrev, varenie

Pri niektorých funkciách rúry a teploty nižšej ako 80°C sa môže osvetlenie automaticky vypnúť.

### 5.2 Nastavenie: funkcie varenia

1. Stlačením zapnete spotrebiča.
2. Stlačením **^** alebo **v** prejdite na funkcie.
3. Stlačením **+** alebo **-** nastavte teploty.
4. V prípade potreby nastavte funkcie časovača.
5. Stlačte **OK**.
6. Ak chcete vypnúť funkciu varenia, stlačte .

Ak chcete zmeniť funkciu, stlačte čím spotrebič vypnete, a potom ho znova stlačte, čím ho znova zapnete.

**—** Lišta priebehu – vizuálne indikuje, kedy spotrebič dosiahne nastavenú teplotu alebo kedy sa skončí čas prípravy.

**>>** Rýchle zohrievanie - stlačte a podržte **OK** po dobu 3 sekúnd počas fázy zahrievania, aby ste skrátili čas zahrievania. Je k dispozícii pre všetky funkcie varenia. Ventilátor sa môže automaticky zapnúť.

### 5.3 Časovač

1. Stlačte .

2. Stlačením  $\wedge$  alebo  $\vee$  vyberte funkciu časovača.
3. Stlačením  $+$  alebo  $-$  nastavte čas. Stlačte OK.

Ak chcete zrušiť funkciu časovača, stlačte a 3 sekundy podržte .

| Funkcie časovača                                                                  |                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Slúži na nastavenie odpočítavania času. Po uplynutí času zaznie zvukový signál.                 |
|  | Slúži na nastavenie odpočítavania času. Keď časovač skončí, zaznie signál a varenie sa zastaví. |
|   | Odloženie začiatku alebo konca varenia.                                                         |
| Časovač                                                                           | Zobrazuje, ako dlho spotrebič pracuje od okamihu spustenia funkcie.                             |

## 5.4 Podporované varenie

Vedľajšia ponuka Podporované varenie vedľajšia ponuka pozostáva z programov, ktoré sú navrhnuté pre špeciálne pokrmy. Programy začínajú s vhodným nastavením. Môžete upraviť čas a teplotu počas pečenia.

1. Stlačte  na zapnutie spotrebiča.
2. Stlačte .
3. Stlačte  $\wedge$  alebo  $\vee$  na výber funkcií podporovaného varenia.
4. Ak je potrebné upraviť nastavenia, stlačte tlačidlo  $+$  alebo  $-$ .
5. Stlačením OK potvrdte.
6. Keď funkcia skončí, skontrolujte, či je pokrm hotový. Predĺžte čas prípravy podľa potreby. Pri podporovanom varení s teplotnou sondou je postup rovnaký.

### Podmenu: Podporované varenie

| Legenda                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | K dispozícii je nastavenie hmotnosti.                                                                                                                                                                                   |
|        | Pred pečením spotrebič predhrejte.                                                                                                                                                                                      |
|        | Úroveň roštu. Pozrite si časť Opis výrobku.                                                                                                                                                                             |
| Pokrmy                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                         |
|  Pizza |   1 plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie |

| Pokrmy                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Kurča<br>1 – 1,5 kg; čerstvé                |  2 plech na pečenie.<br>Pre rovnomerné opečenie po polovici doby prípravy kurča obráťte.                                                                                |
|  Hovädzie<br>1 – 1,5 kg; 4 – 5 cm hrubé kusy |  2 plech na pečenie<br>Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.                                                                             |
|  Filety                                      |   3 zapekacia nádoba na drôtovej mriežke                                               |
|  Lasagne<br>1 – 1,5 kg                       |  2 zapekacia nádoba na drôtovej mriežke                                                                                                                                 |
|  Slaný koláč                                 |  1 plech na pečenie na drôtovej mriežke                                                                                                                                 |
|  Zemiaky<br>1 kg                             |  2 plech na pečenie<br>Na plech na pečenie položte celé zemiaky so šupkou.                                                                                              |
|  Zapečená zelenina<br>1 – 1,5 kg             |  3 plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie<br>Zeleninu nakrájajte na plátky.                                                                                      |
|  Muffiny                                     |  3 plech na muffiny nad drôtovej mriežke                                                                                                                                |
|  Ciabatta<br>0,8 kg                          |   3 plech na plech vystlaný papierom na pečenie<br>Biely chlieb si vyžaduje viac času. |

## 5.5 Nastavenia

1. Stlačením tlačidla  zapnete spotrebič.
2. Stlačením tlačidla  získate prístup k nastaveniam.
3. Ak chcete upraviť nastavenia, stlačte tlačidlo  $\wedge$  alebo  $\vee$ . Stlačte OK.
4. Stlačením tlačidla  $+$  alebo  $-$  upravte hodnotu.
5. Stlačením OK potvrdte alebo ukončíte režim nastavenia.
6. Stlačením tlačidla  ukončíte nastavenia.

## Podponuka: Nastavenia

|    | Nastavenie                         | Hodnota                                                                                                                                                                                             |
|----|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | Čistenie                           | Čistenie pyrolýzou                                                                                                                                                                                  |
| 02 | Presný čas                         | Zmeniť                                                                                                                                                                                              |
| 03 | Osvetlenie rúry                    | Zap./Vyp.                                                                                                                                                                                           |
| 04 | Rýchle zohrievanie                 | Zap./Vyp.                                                                                                                                                                                           |
| 05 | Časovač                            | Zap./Vyp.                                                                                                                                                                                           |
| 06 | Jas displeja                       | 1 – 5                                                                                                                                                                                               |
| 07 | Tóny tlačidiel                     | Beep, Clic, None                                                                                                                                                                                    |
| 08 | Hlasitosť zvuku                    | 1 – 4                                                                                                                                                                                               |
| 09 | -                                  | -                                                                                                                                                                                                   |
| 10 | Teplotná sonda <sup>1)</sup>       | 1  – alarm, 2  alarm a zastavenie |
| 11 | Pripomienka čistenia <sup>1)</sup> | Zap./Vyp.                                                                                                                                                                                           |
| 12 | -                                  | -                                                                                                                                                                                                   |
| 13 | Režim Demo                         | Aktivačný kód: 2468                                                                                                                                                                                 |
| 14 | Verzia softvéru                    | Kontrola                                                                                                                                                                                            |
| 15 | Zrušiť všetky nastavenia           | Áno/nie                                                                                                                                                                                             |

<sup>1)</sup> len vybrané modely

Predvolené nastavenia začínajú na **02**. Na navigáciu použite  a .

## 5.6 Blokovanie

Táto funkcia zabraňuje náhodnej zmene funkcie spotrebiča.

Po aktivovaní počas používania spotrebiča zablokuje ovládací panel a dvierka, čím sa zabezpečí, že aktuálne nastavenia varenia budú pokračovať bez prerušenia.

Po aktivovaní, keď je vypnutý, udržiava ovládací panel uzamknutý, čím sa zabráni náhodnému zapnutiu spotrebiča.

  – stlačte a podržte na zapnutie a vypnutie funkcie.

 – 3-krát zabliká, keď sa blokovanie zapne.

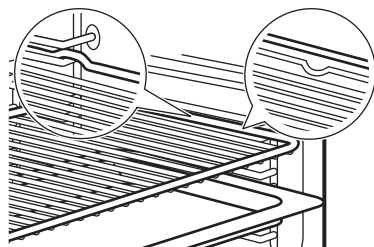
## 5.7 Príslušenstvo



Príslušenstvo dostupné v závislosti od modelu. Naskenujte QR kód a skontrolujte, ako sa používa príslušenstvo dodané so spotrebičom. Volebné príslušenstvo si môžete objednať samostatne. Viac

informácií vám poskytne váš miestny dodávateľ.

Príslušenstvo (drôtená mriežka/plech) vložte medzi vodiace lišty držiakov. Uistite sa, že sa drôtená mriežka dotýka zadnej časti vnútra rúry nožičky smerujú nadol. Malý zárez v hornej časti zvyšuje bezpečnosť a poskytuje ochranu proti prevráteniu. Okraj okolo mriežky zabraňuje zošmyknutiu riadu z roštu.



Ak má plech skosenie, umiestete ho smerom k zadnej strane vnútra rúry.

Ak je na príslušenstve nápis, uistite sa, že je otočený smerom k vám.

Ak používate plech s otvormi, položte pod neho plech/panvicu na zachytávanie kvapkajúcich tekutín.

## 6. RADY A TIPY

### 6.1 Odporúčania pre varenie

Teplota a časy prípravy uvedené v tabuľkách sú len orientačné. Závisia od receptov a kvality a množstva použitých prísad. Ak nie sú k dispozícii nastavenia pre konkrétny recept, vyhľadajte podobný recept.

Úrovně roštov počítajte od dna vnútra rúry.

### Symbody použité v tabuľkách:



Druh potravín



Funkcia varenia



Teplota

|                                                                                   |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Úroveň roštu v rúre  |
|  | Čas prípravy (min)   |
|  | Dodatočné informácie |

## 6.2 Vlhký horúci vzduch

V záujme čo najlepších výsledkov sa riadte tipmi v tabuľke nižšie.

|  | °C  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Sladké pečivo, 12 kusov                                                           | 180 | 2                                                                                 | 35 – 40                                                                           | 1)                                                                                |
| Pečivo, 9 kusov                                                                   | 180 | 2                                                                                 | 35 – 40                                                                           | 1)                                                                                |
| Pizza, mrazená, 0,35 kg                                                           | 220 | 2                                                                                 | 35 – 40                                                                           | 2)                                                                                |
| Píškótová roláda                                                                  | 170 | 2                                                                                 | 30 – 40                                                                           | 1)                                                                                |
| Brownies – čok. sušienky                                                          | 180 | 2                                                                                 | 30 – 40                                                                           | 1)                                                                                |
| Nákyp, 6 kusov                                                                    | 200 | 3                                                                                 | 30 – 40                                                                           | 3)                                                                                |
| Píškótový korpus                                                                  | 170 | 2                                                                                 | 20 – 30                                                                           | 4)                                                                                |
| Viktóriin koláč                                                                   | 170 | 2                                                                                 | 35 – 45                                                                           | 5)                                                                                |
| Pošírovaná ryba, 0,3 kg                                                           | 180 | 3                                                                                 | 35 – 45                                                                           | 1)                                                                                |
| Celá ryba, 0,2 kg                                                                 | 180 | 3                                                                                 | 35 – 45                                                                           | 1)                                                                                |
| Rybie filé, 0,3 kg                                                                | 180 | 3                                                                                 | 35 – 45                                                                           | 6)                                                                                |
| Pošírované mäso, 0,25 kg                                                          | 200 | 3                                                                                 | 40 – 50                                                                           | 1)                                                                                |
| Šašlik, 0,5 kg                                                                    | 200 | 3                                                                                 | 25 – 35                                                                           | 1)                                                                                |
| Sušienky, 16 kusov                                                                | 180 | 2                                                                                 | 20 – 30                                                                           | 1)                                                                                |
| Mandľové sušienky, 20 kusov                                                       | 180 | 2                                                                                 | 40 – 45                                                                           | 1)                                                                                |
| Muffiny, 12 kusov                                                                 | 170 | 2                                                                                 | 30 – 40                                                                           | 1)                                                                                |
| Slané pečivo, 16 kusov                                                            | 170 | 2                                                                                 | 35 – 45                                                                           | 1)                                                                                |
| Sušienky z krehkého cesta, 20 kusov                                               | 150 | 2                                                                                 | 40 – 50                                                                           | 1)                                                                                |
| Malé tortičky, 8 kusov                                                            | 170 | 2                                                                                 | 20 – 30                                                                           | 1)                                                                                |
| Zelenina, pošírovaná, 0,4 kg                                                      | 180 | 3                                                                                 | 35 – 40                                                                           | 1)                                                                                |
| Vegetariánska omeleta                                                             | 200 | 3                                                                                 | 30 – 45                                                                           | 6)                                                                                |

|  | °C  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Stredomorská zelenina, 0,7 kg                                                     | 180 | 4                                                                                 | 35 – 40                                                                           | 1)                                                                                  |

- 1) Použite plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku.
- 2) Použite drôtený rošt.
- 3) Použite keramické zapekacie formy na drôtenom rošte.
- 4) Použite formu na korpus na drôtenom rošte.
- 5) Použite formu na pečenie na drôtenom rošte.
- 6) Použite formu na pizzu na drôtenom rošte

## 6.3 Informácie pre skúšobné ústavy

Testy podľa normy IEC 60350-1.

|    |  | °C   |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Malé koláčiky, 16 ks/plech                                                          |                                                                                   |      |                                                                                   |                                                                                    |
|    | 3                                                                                 | 150  | 25 - 35                                                                           | 1)                                                                                 |
|    | 3                                                                                 | 150  | 20 - 30                                                                           | 1)2)                                                                               |
|    | 1 a 3                                                                             | 150  | 20 - 30                                                                           | 1)                                                                                 |
| Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm                                                      |                                                                                   |      |                                                                                   |                                                                                    |
|    | 2                                                                                 | 170  | 80 - 100                                                                          | 3)                                                                                 |
|    | 2                                                                                 | 160  | 70 - 90                                                                           | 3)                                                                                 |
| Píškótový koláč, forma na koláče Ø 26 cm                                            |                                                                                   |      |                                                                                   |                                                                                    |
|    | 2                                                                                 | 160  | 30 - 40                                                                           | 3)2)                                                                               |
|    | 2                                                                                 | 160  | 30 - 40                                                                           | 3)                                                                                 |
|  | 1 a 3                                                                             | 160  | 25 - 40                                                                           | 3)2)                                                                               |
| Sušienky z krehkého cesta                                                           |                                                                                   |      |                                                                                   |                                                                                    |
|  | 3                                                                                 | 150  | 20 - 30                                                                           | 1)                                                                                 |
|  | 2                                                                                 | 150  | 20 - 30                                                                           | 1)                                                                                 |
|  | 1 a 3                                                                             | 150  | 15 - 25                                                                           | 1)                                                                                 |
| Hrianky                                                                             |                                                                                   |      |                                                                                   |                                                                                    |
|  | 3                                                                                 | Max. | 5 - 7                                                                             | 3)4)                                                                               |

- 1) Použite Plech na pečenie.
- 2) Spotrebič predhrievajte 10 minút. Nepoužívajte funkciu: Rýchle zohrievanie.
- 3) Použite Drôtený rošt.
- 4) Spotrebič predhrejte, kým nedosiahne nastavenú teplotu. Nepoužívajte funkciu: Rýchle zohrievanie.

## 7. OŠETROVANIE A ČISTENIE

### 7.1 Poznámky k čisteniu

- Na kovové povrchy použite prostriedok na čistenie.
- Na odolné škvrny použite špeciálny čistič rúry.
- Použite kvapalný odstraňovač vodného kameňa odporúčaný výrobcom na odstránenie zvyškov vápenca.
- V spotrebiči alebo na sklenených paneloch dvierok sa môže kondenzovať vlhkosť. Aby ste kondenzáciu znížili, nechajte spotrebič pred varením 10 minút bežať. V spotrebiči neuchovávajte potraviny dlhšie ako 20 minút.
- Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.

### 7.2 Vybratie zasúvacích lišt

1. Uistite sa, že je spotrebič chladný.
2. Odtiahnite prednú časť zasúvacích lišt od bočnej steny.
3. Zadný koniec zasúvacej lišty odtiahnite od bočnej steny a vyberte ju.
4. Zasúvacie lišty vráťte späť do pôvodnej polohy. Zopakujte kroky v opačnom poradí.

Ak sú k dispozícii teleskopické lišty, ich západky musia smerovať dopredu.

### 7.3 Čistenie pyrolýzou

Tento program spáli zvyškové nečistoty v spotrebiči. Môžete ju použiť vždy, keď je potrebné dôkladné čistenie rúry.

Ak sú v tej istej kuchynskej skrinke nainštalované ďalšie spotrebiče, nepoužívajte ich súčasne s touto funkciou. Mohlo by to spôsobiť poškodenie rúry.

1. Uistite sa, že je spotrebič chladný.
2. Z rúry vyberte všetko príslušenstvo, ktoré nie je možné používať počas pyrolýzy.
3. Vnútro rúry a vnútorný sklenený panel dvierok očistite teplou vodou, mäkcou handričkou a miernym čistiacim prostriedkom.
4. Stlačením ① zapnete spotrebič.
5. Stlačte ⚙️.
6. Stlačením ^ alebo v vyberte 01.  
Čistenie pyrolýzou je označené ako ✨

7. Stlačte OK.

8. Stlačte OK a spustíte čistenie.

| Čistenie       | Doba trvania |
|----------------|--------------|
| Ľahké čistenie | 2 h          |

Po spustení čistenia sa dvierka rúry zablokujú a osvetlenie zhasne. Funkciu nespúšťajte, ak ste úplne nezatvorili dvierka rúry. Chladiaci ventilátor bude pracovať rýchlejšie.

9. Po skončení čistenia spotrebič vypnite a počkajte, kým nevychladne. Vnútro spotrebiča vyčistite mäkkou handričkou.

### 7.4 Pripomienka čistenia

Keď po varení blíka na displeji ✨, spotrebič vám pripomenie, aby ste ho očistili pyrolýzou. Pripomienku môžete vypnúť vo vedľajšej ponuke: Nastavenia. Pozrite si časť Každodenné používanie, Nastavenia

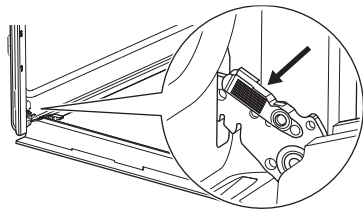
### 7.5 Odstránenie a montáž dvierok

Dvierka rúry majú štyri sklenené panely. Môžete odstrániť dvierka rúry a vnútorné sklenené panely, aby ste ich očistili. Pred odstránením sklenených panelov si prečítajte celé pokyny v časti „Odstránenie a inštalácia dvierok“.

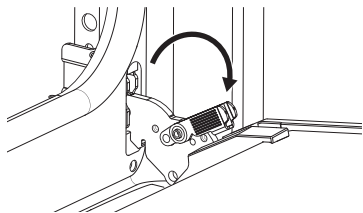
#### ⚠️ UPOZORNENIE!

Bez sklenených panelov spotrebič nepoužívajte.

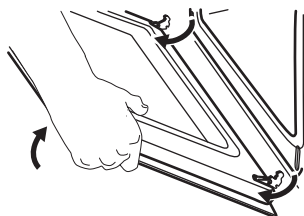
1. Úplne otvorte dvierka a uchopte oba závesy.



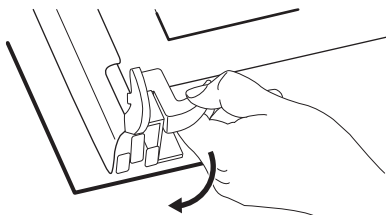
2. Západky nadvihnite a potiahnite, kým nezacvaknú.



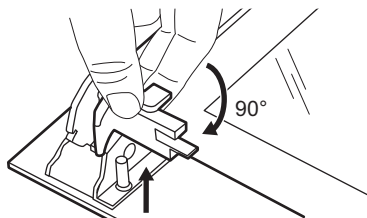
3. Dvierka rúry privrite do polovice, aby zostali v prvej otvorenej polohe. Potom ich nadvihnite a potiahnite vpred a vyberte z lôžka.



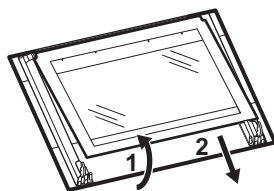
4. Dvierka položte na mäkkú tkaninu na stabilný povrch a uvoľnite uzamykací systém, aby ste odobrali vnútorné sklenené panely.



5. Úchytky otočte o 90° a vyberte z ich lôžok.



6. Najprv opatrne zdvihnite a potom odstráňte sklenené panely jeden po druhom. Začnite od horného panela.

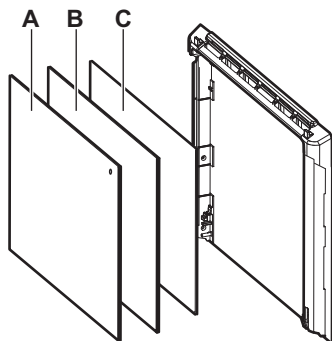


7. Sklenené panely umyte vodou s prídavkom saponátu. Sklenené panely dôkladne osušte. Sklenené panely neumývajte v umývačke riadu.
8. Po čistení nainštalujte sklenené panely a dvierka rúry.

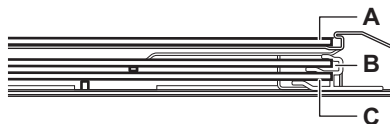
Ak sú dvierka namontované správne, pri zatváraní príchytiek budete počuť cvaknutie.

Dbajte na to, aby ste sklenené panely (A, B a C) vložili späť v správnom poradí. Skontrolujte symbol/potlač na bočnej strane skleneného panela. Každý zo sklenených panelov vyzerá inak, aby bola demontáž a montáž jednoduchšia.

Pri správnej montáži rám dvierok zacvakne.



Uistite sa, že je stredný sklenený panel správne nainštalovaný v držiakoch.



## 7.6 Výmena osvetlenia

Spotrebič odpojte od elektrickej siete a počkajte, kým nevychladne.

Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku s tepelnou odolnosťou do 300 °C.

## Zadné osvetlenie

1. Otočte sklenený kryt a vyberte ho.
2. Vyčistite sklenený kryt.

3. Vymeňte žiarovku.
4. Nainštalujte sklenený kryt.

## 8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte naše kontaktné centrum alebo svojho predajcu. Podrobnosti o servise sú na typovom štítku umiestnenej na prednom ráme. Je viditeľný, keď otvoríte dverka. Neodstraňujte typový štítok.

### Nemôžete aktivovať ani ovládať spotrebič.

– Spotrebič nie je pripojený k elektrickej sieti alebo je pripojený nesprávne.

### Spotrebič sa nezohrieva.

- Dverka nie sú správne zatvorené.
- Funkcia Blokovanie je aktivovaná.
- Aktivovalo sa automatické vypínanie.

**Svetlo nefunguje.** – Žiarovka je vypálená. Vymeňte žiarovku.

**Lampa je vypnutá.** – Vlhký horúci vzduch – je aktivovaná.

**Na displeji sa zobrazuje "00:00".** – Došlo k výpadku prúdu. Nastavte presný čas.

**Err C3** – Zatvorte dverka. Vypnite a zapnite spotrebič. Skontrolujte, či blokovanie dveriek nie je pokazené.

**Err F102** – Zatvorte dverka. Skontrolujte, či blokovanie dveriek nie je pokazené.

## 9. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

### 9.1 Informačný list produktu a informácie o produkte podľa nariadení (EÚ) č. 65/2014 a (EÚ) č. 66/2014

| Názov dodávateľa                                                                  | Electrolux                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Identifikácia modelu                                                              | COPP03K 944068597<br>COPP05K 944068598<br>COPP10K 944068602<br>COPP10X 944068601<br>EOF7P86H3 944068606<br>EOKPP0B0 944068595<br>LOF7P16K 944068607<br>XOP0PNK 944068596 |
| Index energetickej účinnosti                                                      | 81.7                                                                                                                                                                     |
| Trieda energetickej účinnosti                                                     | A+                                                                                                                                                                       |
| Spotreba energie pri štandardnom naplnení, tradičný režim                         | 0.94 kWh/cyklus                                                                                                                                                          |
| Spotreba energie pri štandardnom naplnení, režim ventilátorevej nútenej konvekcie | 0.67 kWh/cyklus                                                                                                                                                          |
| Počet vykurovacích častí                                                          | 1                                                                                                                                                                        |
| Zdroj tepla                                                                       | Elektrina                                                                                                                                                                |
| Objem                                                                             | 65 l                                                                                                                                                                     |
| Typ rúry                                                                          | Zabudovaná rúra                                                                                                                                                          |

| Hmotnosť | COPP03K   | 35.0 kg |
|----------|-----------|---------|
|          | COPP05K   | 35.0 kg |
|          | COPP10K   | 35.0 kg |
|          | COPP10X   | 34.8 kg |
|          | EOF7P86H3 | 34.8 kg |
|          | EOKPP0B0  | 34.7 kg |
|          | LOF7P16K  | 34.8 kg |
|          | XOP0PNK   | 36.0 kg |

Spotrebič testovaný podľa noriem: EN IEC 60350-1.

### 9.2 Informačné požiadavky podľa (EÚ) č. 2023/826

| Spotreba energie v pohotovostnom režime                                             | 0,8 W  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Maximálny čas potrebný na automatické dosiahnutie príslušného režimu nízkeho výkonu | 20 min |

Spotrebič testovaný podľa noriem: EN 50564.

### 9.3 Tipy na úsporu energie

- Počas varenia udržiavajte dverka zatvorené a vyhnite sa častému otváraniu.
- Tesnenie dveriek udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste.

- Používajte kovové alebo tmavé, neodrážajúce riady.
- Preskočte predhriatie, pokiaľ nie je potrebné.
- Minimalizujte prestávky medzi pečením viacerých pokrmov.
- Ak je to možné, použite funkcie pečenia s ventilátorom, aby ste dosiahli úsporu energie (iba vybrané modely).
- Využite zvyškový ohrev na udržanie jedla v teple. Teplotu spotrebiča znížte na minimum 3 – 10 min pred koncom varenia.
- Vypnite lampu počas varenia, pokiaľ nie je potrebná. Pozrite si nastavenia.
- Vlhký horúci vzduch (iba vybrané modely) – táto funkcia sa použila na splnenie požiadaviek triedy energetickej účinnosti a požiadaviek na ekodizajn (podľa predpisov EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podľa normy: IEC/EN 60350-1. Dvierka rúry majú byť počas pečenia

zatvorené, aby nedošlo k prerušeniu funkcie a aby bola zabezpečená čo najefektívnejšia prevádzka rúry. Keď použijete túto funkciu, osvetlenie sa automaticky vypne. Pri niektorých modeloch to trvá 30 sek.

- Automatické vypnutie – ak je funkcia varenia zapnutá a nastavenia sa nezmenili, spotrebič sa po určitom čase z bezpečnostných dôvodov automaticky vypne. Ak chcete, aby funkcia varenia fungovala dlhšie, nastavte čas varenia. Automatické vypnutie sa nevzťahuje, keď je lampa zapnutá alebo na funkciu:



- 12,5 h: 30 – 115 °C
- 8,5 h: 120 – 195 °C
- 5,5 h: 200 – 245 °C
- 3 h: 250 – maximum °C

## 10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  recyklujte. Obal vyhodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče ozna-

čené symbolom  s komunálnym odpadom. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

